



Smlouva o úvěru č. 85/21/LCD

Česká spořitelna, a.s., Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČO: 45244782
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1171
(dále jen „Banka“)

a

Statutární město Mladá Boleslav

název

Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav 1

sídlo

00238295

IČO

(dále jen „Klient“)

uzavírají tuto smlouvu o úvěru (dále jen „Smlouva“):

PREAMBULE

Tato Smlouva upravuje podmínky, za nichž je Banka zavázána poskytnout Klientovi Úvěr a Klient je Bance zavázán Úvěr splatit a zaplatit úroky a další Ceny.

ČLÁNEK I ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

- Vymezení pojmů.** Pojmy psané velkými písmeny nebo s velkým počátečním písmenem, v jednotném i množném čísle, mají pro účely této Smlouvy význam uvedený v tomto ustanovení:
 - „**Běžný účet**“ běžný účet pro účely úhrady pohledávek z Úvěru č./0800;
 - „**Ceny**“ odměny, poplatky, náhrada nákladů Banky a další platby, k jejichž úhradě je Klient povinen podle této Smlouvy;
 - „**Čerpání**“ provedení výplaty peněžních prostředků z Úvěru Bankou nebo, podle kontextu, konkrétní částka vyplacená z Úvěru;
 - „**Den konečné splatnosti**“ den stanovený v čl. V této Smlouvy jako den konečné splatnosti Úvěru;
 - „**DPH**“ znamená daň z přidané hodnoty ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění;
 - „**Období čerpání**“ má význam uvedený v čl. II, odst. 1 této Smlouvy;
 - „**Porucha trhu**“ má význam uvedený v čl. IX, odst. 9 této Smlouvy;
 - „**Projekt**“ investiční akce Klienta včetně investičních dotací společnosti Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o., sídlo: Viničná 31, Mladá Boleslav III, 293 01 Mladá Boleslav, IČO: 28168151, zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 130151 a společnosti Dopravní podnik Mladá Boleslav, s.r.o., sídlo: tř. Václava Klementa 1439, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, IČO: 25137280, zapsáno v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 52772;
 - „**Předčasná splátka**“ znamená úhradu Úvěru nebo jeho části před termínem splatnosti jistiny Úvěru stanoveným touto Smlouvou;
 - „**Registr smluv**“ znamená informační systém veřejné správy zřízený v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, (dále jen „**Zákon o registru smluv**“);
 - „**Úrokové období**“ má význam uvedený v čl. III, odst. 2 této Smlouvy;
 - „**Úvěr**“ závazek Banky poskytnout Klientovi za sjednaných podmínek peněžní prostředky nebo, podle kontextu, peněžní prostředky, které mají být poskytnuty nebo již poskytnuté a čerpané byly;
 - „**Úvěrová částka**“ má význam uvedený v čl. I odst. 2 této Smlouvy;

„**Závazek**“ veškeré pohledávky a dluhy mezi Klientem a Bankou v rámci poskytnutí Úvěru stanovené zákonem a jinými akty normativní povahy, touto Smlouvou, právními akty upravujícími vztahy ze zajištění, pokud je poskytováno, a dalšími akty smluvní povahy.

2. Úvěrová částka. Úvěrová částka se sjednává ve výši 122.000.000,00 Kč (slovy: jedno sto dvacet dva miliony korun českých).
3. Účel Úvěru. Klient se zavazuje použít Úvěr výlučně pro účel:
 - a) financování Projektu.

ČLÁNEK II ČERPÁNÍ ÚVĚRU

1. Období čerpání, oprávnění čerpat. Období, po které je Klient oprávněn čerpat Úvěrovou částku (dále jen „**Období čerpání**“), začíná dnem nabytí účinnosti této Smlouvy a trvá do dne 31. 12. 2022 (včetně). Klient je oprávněn čerpat Úvěrovou částku nebo její část nejdříve v den splnění odkládacích podmínek pro Čerpání stanovených v této Smlouvě. Banka je oprávněna ze závažných důvodů datum Čerpání změnit a stanovit náhradní termín Čerpání.
2. Způsob Čerpání. Čerpání Úvěru se uskuteční jednorázově nebo postupně převodem peněžních prostředků na Běžný účet, na základě žádosti Klienta o Čerpání.
3. Obecné Podmínky čerpání:
 - a) částka požadovaného Čerpání nesmí v součtu s veškerými předchozími Čerpáními podle této Smlouvy přesáhnout Úvěrovou částku;
 - b) čerpání se má uskutečnit v pracovní den v Období čerpání;
4. Podmínky prvního Čerpání. Před prvním Čerpáním je Klient povinen splnit následující podmínky a/nebo předložit Bance následující dokumenty, s obsahem a ve formě akceptovanými Bankou, případně zajistit, aby je Banka měla k dispozici:
 - a) usnesení zastupitelstva Klienta obsahující schválení této Smlouvy v souladu s doložkou platnosti právního jednání uvedenou v této Smlouvě;
 - b) doklad o tom, že Smlouva byla řádně zveřejněna v Registru smluv.

ČLÁNEK III ÚROKY Z ÚVĚRU

1. Úroková sazba. Úroková sazba se sjednává jako pevná (neměnná) po celou dobu trvání Závazku až do Dne konečné splatnosti a její výše činí 1,75 % ročně.
2. Úrokové období. Úrokovým obdobím se rozumí období stanovené pro účtování a placení úroků z Úvěru (Úrokové období). Úroková období jsou pravidelná a probíhají ve vztahu ke každému Čerpání samostatně. Jejich délka činí 1 měsíc a končí v poslední den každého kalendářního měsíce. První Úrokové období ve vztahu k Čerpání je nepravidelné, začíná dnem Čerpání a trvá do posledního dne kalendářního měsíce, probíhajícího ke dni Čerpání.
3. Splatnost úroků z Úvěru. Klient je povinen platit Bance úroky z Úvěru včetně úroků z prodlení v poslední den Úrokového období, a to za dobu od posledního dne předchozího Úrokového období (včetně) do předposledního dne probíhajícího Úrokového období (včetně), v případě prvního Úrokového období za dobu ode dne čerpání Úvěru. Úroky z Úvěru včetně úroků z prodlení za poslední Úrokové období do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně) jsou splatné na základě zúčtování provedeného Bankou, nejdříve v Den konečné splatnosti a nejpozději v poslední den Úrokového období, v němž nastal Den konečné splatnosti.
4. Stanovení počtu dní pro účely úročení. Úroky a Ceny Banka počítá na základě skutečného počtu dnů a roku o 360 dnech. Úvěr se úročí denně ode dne prvního Čerpání (včetně) do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně).

ČLÁNEK IV CENY

1. Ceny. Klient se zavazuje platit Bance následující cenu:
 - a) Cenu za správu a vedení Úvěru ve výši 300,00 Kč (slovy: tři sta korun českých) měsíčně. Cena je splatná v poslední den každého kalendářního měsíce.
2. Vyloučené Ceny. Banka a Klient se dohodli na vyloučení následujících Cen:
 - a) Ceny (ani žádnou jinou sankci) za nevyčerpání Úvěrové částky v plné výši nebo za to, že Klient nebude vůbec čerpat Úvěrovou částku. Tím není dotčeno právo Banky požadovat závazkovou odměnu, je-li sjednána;
 - b) Ceny za sjednání Úvěru;

- c) závazkové odměny, tj. odměny za rezervaci finančních prostředků, jejíž výše se počítá denně v průběhu Období čerpání z rozdílu mezi Úvěrovou částkou a Úvěrem;
- d) Ceny za Předčasnou splátku;
- e) Ceny za změnu smluvních podmínek (uzavření dodatku k této Smlouvě).

ČLÁNEK V SPLÁCENÍ ÚVĚRU

1. Splácení Úvěru, Den konečné splatnosti. Klient je povinen splácet každou poskytnutou částku Čerpání Úvěru pravidelnými měsíčními splátkami ve výši stanovené jako podíl částky příslušného Čerpání Úvěru a celkového počtu splátek ode dne příslušného Čerpání do Dne konečné splatnosti, splatnými vždy k dvacátému dni každého kalendářního měsíce. První splátka bude zaplacená dne 20. 1. 2023. Poslední splátka ve výši nesplacené části poskytnutého Úvěru je splatná dne 20. 12. 2037 (Den konečné splatnosti).
2. Účet určený ke splácení Úvěru. Klient se zavazuje převádět prostředky ke splácení Úvěru a ostatních dluhů Klienta v souvislosti s touto Smlouvou na Běžný účet. Klient se zavazuje po celou dobu trvání této Smlouvy vést u Banky Běžný účet a zajišťovat na něm dostatek prostředků k úhradě svých splatných peněžitých dluhů z této Smlouvy. Pokud jsou pohledávky Banky za Klientem vzniklé na základě této Smlouvy splatné v den, který není pracovním dnem, je Klient povinen zabezpečit dostatek prostředků na svém Běžném účtu nejpozději v pracovní den bezprostředně předcházející dni splatnosti takové pohledávky.
3. Způsob splácení Úvěru. Klient souhlasí s tím, aby Banka prováděla úhrady svých splatných pohledávek z této Smlouvy inkasem z Běžného účtu, a to bez předchozího příkazu Klienta a bez jeho vyznění. Zároveň Klient zmocňuje Banku k vystavení platebních dokladů k vyrovnání těchto pohledávek a k provedení jejich úhrad v den splatnosti před ostatními platbami, které je Banka v tento den povinna podle příkazu Klienta provést z takového účtu. V případě nedostatku zdrojů na takovém účtu má Banka právo přistoupit k započtení svých pohledávek s pohledávkami z kteréhokoliv jiného účtu (mimo účtu vázaných prostředků), který Banka pro Klienta vede.

Banka není povinna přijmout jakoukoli úhradu od jiné osoby než Klienta.

4. Pořadí úhrad. Nestačí-li disponibilní zůstatek na Běžném účtu anebo na jiných účtech uvedených v předchozím odstavci 3 spolu s dalšími prostředky Klienta na úhradu splatných pohledávek Banky z této Smlouvy, budou prostředky na účtech Klienta použity k uspokojení pohledávek Banky v následujícím pořadí:
 - a) platby sankčního charakteru (smluvní pokuty, úroky z prodlení);
 - b) náhrada nákladů vynaložených Bankou a náhrada škody;
 - c) Ceny;
 - d) úroky z Úvěru;
 - e) splátky jistiny Úvěru v pořadí od nejdéle splatného dluhu podle termínu splatnosti; a
 - f) ostatní pohledávky Banky.
5. Předčasná splátka. Klient je oprávněn provést splátku Úvěru nebo jeho části kdykoli přede Dnem konečné splatnosti pokud je Úvěr úročen pevnou úrokovou sazbou nebo v poslední den kteréhokoliv období platnosti úrokové sazby v ostatních případech. Předčasnou splátku je Klient povinen Bance písemně oznámit alespoň 10 pracovních dnů předem; výše uvedená lhůta se neuplatní v případě splátky hrazené z prostředků Dotace. Klient je povinen zajistit na Běžném účtu dostatek disponibilních peněžních prostředků na úhradu Předčasné splátky ve výši a v termínu oznámených Bance, pokud tak neučiní, je v prodlení.

Klient je povinen s Předčasnou splátkou Bance zaplatit příslušenství a dále náhradu nákladů Banky vzniklých v důsledku Předčasné splátky, jakož i další pro ten případ stanovené částky podle této Smlouvy. Oznámení o Předčasné splátce, akceptované Bankou, je neodvolatelné. Je-li řádná splátka Úvěru zaplacená 5 nebo méně pracovních dnů před sjednaným termínem splatnosti, nepovažuje se za předčasně zaplacenou.

V případě provedení Předčasné splátky je Klient povinen splácet Úvěr v původně sjednaných částkách a termínech, přičemž doba splácení se přiměřeně zkrátí, případně se upraví výše poslední splátky.

ČLÁNEK VI PROHLÁŠENÍ A POVINNOSTI KLIENTA

1. Prohlášení Klienta a jeho součinnost. Klient prohlašuje Bance s platností ke dni uzavření Smlouvy, jakož i ke každému dni po dobu trvání závazků Klienta a Banky vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti s ní, že: uzavření této Smlouvy, včetně realizace účelu Úvěru (tedy také každého jednotlivého Projektu), bylo řádně a platně schváleno příslušnými orgány Klienta v souladu s obecně závaznými právními předpisy.

Doložka platnosti právního jednání podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Uzavření této Smlouvy bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne, kterým bylo rozhodnuto o uzavření této Smlouvy.

2. Pro případ, že je Klientovi poskytována v souvislosti s účelem Úvěru jakákoli dotace, Klient dále prohlašuje, že veškeré dokumenty týkající se realizace účelu Úvěru (bez ohledu na to, zda byly vyhotoveny před podpisem této Smlouvy nebo později) jsou v souladu s podmínkami poskytnutí dotace.

Klient bere na vědomí, že Banka je oprávněna kromě provádění kontroly účelovosti každého Čerpání prověřovat schopnost Klienta splácet Úvěr a plnit další dluhy a povinnosti vůči Bance, jakož i prověřovat další skutečnosti, které by mohly vést ve svých důsledcích k podstatné změně podmínek, za nichž byla tato Smlouva uzavřena. K tomu je Klient povinen poskytnout Bance součinnost, zejména na její výzvu předložit požadované dokumenty, umožnit Bankou pověřenému pracovníkovi nebo třetí osobě provádět v prostorách Klienta kontrolu účetnictví Klienta a jiných dokumentů finančního charakteru, jakož i kontrolu realizace účelu Úvěru.

3. **Povinnosti Klienta.** Klient se zavazuje plnit veškeré povinnosti stanovené touto Smlouvou. Vedle povinností vyplývajících z jiných ustanovení této Smlouvy se Klient dále zavazuje splnit následující povinnosti a/nebo předložit Bance následující dokumenty v rozsahu, ve formě a s obsahem akceptovaným Bankou, případně zajistit, aby je Banka měla k dispozici:
- a) schválený roční rozpočet, a to do 1 měsíce od doručení výzvy Banky, nejdříve do 3 měsíců od jeho schválení; v případě, že má být hospodařeno podle pravidel rozpočtového provizoria, předložit taková pravidla, a to do 15. ledna příslušného rozpočtového roku, a dále rozpočtový výhled, a to do 2 měsíců od jeho sestavení. Klient je oprávněn předkládat tyto dokumenty v elektronické podobě, přičemž na výzvu Banky je povinen předložit je v písemné podobě, a to do 10 pracovních dnů od obdržení takové výzvy;
 - b) finanční výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí (Fin 2-12 M) nejpozději vždy do 45 dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí, za které se má takový výkaz podle právních předpisů předkládat, a dále rozvahu Klienta nejpozději vždy do 45 dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí. Klient je oprávněn předkládat tyto dokumenty v elektronické podobě, přičemž na výzvu Banky je povinen předložit je v písemné podobě, a to do 10 pracovních dnů od obdržení takové výzvy;
 - c) výrok auditora o hospodaření Klienta, popřípadě zpráva o přezkumu hospodaření Klienta vydaná jiným příslušným orgánem, a to do 2 měsíců od obdržení;
 - d) předkládat Bance na její výzvu do 1 měsíce od doručení výzvy Banky:
 - i) dokumenty a údaje, které je povinen zveřejnit podle právního předpisu či rozhodnutí orgánu veřejné moci;
 - ii) dokumenty právní, účetní a daňové povahy zpracovávané Klientem či kontrolními orgány nebo auditory podle specifikace Banky;
 - iii) další pro Banku relevantní dokumenty podle jejích požadavků (např. potvrzení příslušných orgánů, že Klient není v prodlení s úhradou daní, cel, pojistného na veřejné zdravotní pojištění nebo sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti či jiných odvodů obdobné povahy);
 - iv) doplňující informace o vývoji dluhů Klienta vůči jeho ostatním věřitelům a o vývoji pohledávek za Klientovými dlužníky;
 - v) informace o všech účtech Klienta vedených u jiných bank, tj. i zahraničních nebo i u jiných organizačních složek Banky a o jejich zůstatcích;
 - e) informovat o svém úmyslu převzít další dluhy nebo poskytnout zajištění za dluhy třetích osob (zejména ve formě úvěru nebo půjčky, leasingu, ručení, zástavy nemovitostí apod.), a to uvedením jejich výše (včetně úroku apod.) a časového popisu čerpání, splácení, případně trvání zajištění. Aktualizovaný stav těchto dluhů a zajištění bude Klient předkládat Bance vždy do 1 měsíce od doručení výzvy Banky;
 - f) neprodleně informovat Banku o jakékoli skutečnosti, která by mohla mít za následek neschopnost Klienta splácet Úvěr nebo plnit další dluhy a povinnosti vůči Bance nebo podstatnou změnu podmínek, za nichž byla tato Smlouva uzavřena;
 - g) po celou dobu trvání této Smlouvy hospodařit v zájmu zdravých a udržitelných veřejných financí v souladu se zákonem č. 23/2017 Sb., o pravidlech rozpočtové odpovědnosti, v platném znění, přičemž porušení těchto pravidel je považováno za podstatné porušení této Smlouvy;
 - h) po celou dobu trvání této Smlouvy zabezpečit, aby peněžité dluhy Klienta z této Smlouvy měly alespoň rovnocenné postavení s nezajištěnými pohledávkami jiných věřitelů za Klientem, s výjimkou těch, které jsou upřednostněny všeobecně závaznými právními předpisy, a dále neposkytnout žádnému z věřitelů výhodnější práva a zajištění, než byla poskytnuta Bance na základě této Smlouvy (pari passu);
 - i) po celou dobu trvání této Smlouvy, pokud Banka neudělí Klientovi písemný souhlas a s výjimkou dluhů z běžného obchodního styku, které se svým rozsahem jednotlivě ani společně nevymykají z mezí obvyklých pro hospodaření obdobných subjektů, zdržet se zatížení svého majetku nebo budoucích příjmů věcným či závazkovým právem k zajištění splnění svých dluhů či dluhů jiné osoby (negative pledge).

ČLÁNEK VII ZAJIŠTĚNÍ ÚVĚRU

1. **Zajištění.** Banka a Klient se dohodli, že peněžité dluhy Klienta vzniklé na základě této Smlouvy nebudou zajištěny žádnými zajišťovacími prostředky.

ČLÁNEK VIII PORUŠENÍ ZÁVAZKU, PODSTATNÉ PORUŠENÍ A JINÉ ZÁVAŽNÉ SKUTEČNOSTI, SANKCE

1. Podstatné porušení. Banka a Klient se dohodli, že podstatné porušení této Smlouvy nastává v těchto případech:
 - a) prokázala se nepravdivost, neúplnost nebo zavádějící charakter (v jakémkoliv podstatném ohledu některého z prohlášení Klienta, učiněných vůči Bance nebo se údaje uvedené v dokumentech předložených Bance ukázaly jako nepravdivé, neúplné nebo zavádějící v jakémkoliv podstatném ohledu nebo došlo následně ke změnám skutečností, které by mohly mít tento důsledek;
 - b) Klient použije Úvěr k jinému než dohodnutému účelu;
 - c) Klient je v prodlení se splácením kteréhokoli svého peněžitého dluhu z této Smlouvy, ledaže Klient prokáže Bance způsobem pro Banku uspokojivým, že příčinou neuhrazení je administrativní chyba nebo technická porucha, a současně je takový peněžitý dluh uhrazen do 5 pracovních dnů po jeho splatnosti;
 - d) Klient je zařazen na sankční či jiné podobné seznamy vedené Evropskou unií nebo jejími členskými státy, USA, OSN, Českou republikou nebo na veřejných oznámeních o vyhlášení sankcí učiněných uvedenými subjekty, nebo prostředky z Úvěru (či jakákoli jejich část) poskytnuté na základě této Smlouvy budou přímo či nepřímo využity ve prospěch osoby, která je na některý z výše specifikovaných seznamů zařazena;
 - e) proti Klientovi bylo zahájeno trestní stíhání anebo byl Orgánem veřejné moci uznán vinným ze spáchání trestného činu.
 - f) Klient se dostal do situace, která naplňuje definici úpadku podle § 3 zákona č. 182/2006 Sb., insolvenčního zákona, v platném znění, nebo hrozí, že se do takové situace dostane;
 - g) Klient se dostal do prodlení s plněním smluvního dluhu vůči třetí osobě či povinnosti vyplývající z právního předpisu;
 - h) Klient nedodrží pravidla hospodaření daná zákonem č. 23/2017 Sb. o pravidlech rozpočtové odpovědnosti a takováto skutečnost by mohla mít nepříznivý vliv na schopnost Klienta splácet Úvěr;
 - i) další setrvání v Závazku nebo plnění některého dluhu Banky z tohoto Závazku by způsobilo porušení právního předpisu, který stanoví povinnosti Banky, nebo by mělo jakýkoli jiný negativní dopad na právní postavení či hospodaření Banky;
 - j) nastala jiná událost, která by mohla mít podle názoru Banky podstatný nepříznivý vliv na činnost, rozsah a stav majetku nebo ekonomickou situaci Klienta.
2. Důsledky podstatného porušení této Smlouvy. Dojde-li k podstatnému porušení této Smlouvy podle odst. 1 tohoto článku, Banka a Klient projednají vzniklou situaci s cílem přijmout opatření k nápravě stavu. Banka je v takovém případě zároveň oprávněna:
 - a) odmítnout požadované Čerpání, případně zastavit jakékoli další Čerpání;
 - b) prohlásit Úvěr včetně úroků a všech dalších peněžitých pohledávek Banky z této Smlouvy za splatný v jí určené lhůtě; případně
 - c) odstoupit od této Smlouvy. Odstoupením od této Smlouvy zanikají všechna práva a dluhy Banky a Klienta z této Smlouvy s výjimkami stanovenými zákonem (např. s výjimkou práva Banky na zaplacení smluvní pokuty, úroku z prodlení a náhrady škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti). Pokud Banka odstoupí od této Smlouvy, je Klient povinen do 5 pracovních dnů od doručení odstoupení splatit Úvěr a zaplatit úroky narostlé v den jeho splacení a ostatní peněžité dluhy Klienta z této Smlouvy.
3. Důsledky nepodstatného porušení této Smlouvy. Nastane-li jiné porušení této Smlouvy než je podstatné porušení této Smlouvy podle odst. 1 tohoto článku, Banka poskytne Klientovi dodatečnou lhůtu k nápravě takového porušení v délce alespoň 1 měsíc. Nesplní-li Klient své povinnosti ani po uplynutí této lhůty, je Banka oprávněna postupovat obdobně jako při podstatném porušení této Smlouvy.
4. Smluvní pokuty. Při každém jednotlivém porušení jakékoli povinnosti Klienta podle této Smlouvy, může Banka po Klientovi požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,00 Kč (slovy: jedno sto tisíc korun českých).

Odstoupení od této Smlouvy, prohlášení Úvěru a dalších nesplacných pohledávek z Úvěru za splatné, existence okolností vylučujících odpovědnost ani nedostatek zavinění Klienta nezpůsobují zánik nároku Banky na smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty nezaniká povinnost Klienta splnit své dluhy vůči Bance ani nárok Banky na náhradu škody v plném rozsahu a její právo realizovat nápravná opatření.

Banka má právo výši smluvní pokuty přiměřeně snížit. Banka je oprávněna požadovat smluvní pokutu, jakmile se dozví o porušení povinnosti z této Smlouvy a písemně Klienta na tuto skutečnost upozorní. Pokud porušení povinnosti Klienta trvá, je Banka oprávněna požadovat smluvní pokutu i opakovaně. Klient zaplatí smluvní pokutu Bance na základě písemné výzvy Banky, ve které Banka uvede důvod jejího uplatnění, její výši, lhůtu splatnosti, která nebude kratší než 5 kalendářních dnů, a číslo účtu, kam má být smluvní pokuta zaplacená. Pokud Klient nezaplatí smluvní pokutu ve lhůtě uvedené ve výzvě, má Banka právo strhnout smluvní pokutu z Běžného účtu nebo z jakéhokoli jiného účtu, který Banka pro Klienta vede.

Banka má vedle smluvní pokuty právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to v plné výši. Skutečnost, že Klient oznámil Bance, že porušil nebo poruší právní povinnost, a

upozornil na možné následky, jej nezbavuje povinnosti zaplatit smluvní pokutu a nahradit Bance škodu tímto porušením způsobenou v plné výši.

5. Úrok z prodlení. Sazba úroku z prodlení se sjednává ve výši 18 % ročně. Dlužná částka Úvěru se úročí úroky z prodlení denně od prvního dne prodlení (včetně) až do dne bezprostředně předcházejícího dni splacení dlužné částky (včetně).

ČLÁNEK IX ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Závěrečná prohlášení Klienta. Klient a) potvrzuje, že si je vědom povahy a hodnoty plnění, která si smluvní strany mají poskytnout podle této Smlouvy, b) souhlasí s podmínkami a cenami těchto plnění, c) prohlašuje, že nejde o plnění, která by vůči sobě byla v hrubém nepochopitelném poměru a d) vzdává se práva požadovat zrušení této Smlouvy z důvodu hrubého nepochopitelného poměru plnění.

Klient potvrzuje, že: a) všechny doložky obsažené v této Smlouvě jsou mu srozumitelné a nejsou pro něj nevýhodné, b) tato Smlouva se neodchyluje od obvyklých podmínek ujednaných v obdobných případech a c) vzdává se jakýchkoli práv a nároků, které by mu mohly ve vztahu k nesrozumitelnosti a nevýhodnosti doložek či obvyklostí podmínek případně vzniknout.

2. Účinnost Smlouvy. Tato Smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu všech smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího řádného zveřejnění v Registru smluv. Smluvní strany se dohodly vyloučit použití § 1978 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění, tedy že marné uplynutí dodatečně lhůty nemá za následek automatické odstoupení od této Smlouvy.
3. Ukončení Smlouvy ze strany Klienta. Klient je oprávněn vypovědět Smlouvu pouze před zahájením čerpání Úvěru. Výpověď Smlouvy je účinná druhý pracovní den po dni doručení písemné výpovědi Bance; pokud v mezidobí došlo k čerpání Úvěru nabude výpověď účinnosti až ukončením všech Čerpání Úvěru podle Smlouvy. Dnem účinnosti výpovědi Smlouvy zaniká oprávnění Klienta k Čerpání a Úvěr a veškeré dluhy Klienta vůči Bance vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní se stávají splatné. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc počínaje dnem účinnosti výpovědi, neuplyne však do té doby než Klient uhradí Úvěr a veškeré své dluhy vůči Bance vzniklé dle Smlouvy nebo v souvislosti s ní.
4. Počet vyhotovení. Tato Smlouva je uzavřena v tolika vyhotoveních, aby každá ze smluvních stran obdržela alespoň 1 vyhotovení.
5. Změna Smlouvy. Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky, nestanoví-li tato Smlouva jinak.
6. Forma dokumentů předaných Klientem Bance. Stanoví-li tato Smlouva povinnost Klienta předložit Bance jakýkoli dokument, aniž by bylo výslovně stanoveno, zda má být takový dokument předložen v originále či v jiné formě, je Klient povinen předložit takový dokument v originále nebo úředně ověřené kopii, neakceptuje-li Banka v konkrétním případě prostou kopii.
7. Náhradní termíny. Pokud by den stanovený pro určitou skutečnost či provedení jednání v rámci Závazku měl připadnout na jiný než pracovní den, považuje se za stanovený den pracovní den předcházející tomuto dni. Obdobně, pokud by poslední den stanoveného období měl připadnout na jiný než pracovní den, období se zkracuje a končí poslední pracovní den období; následující období začíná hned následující den a skončí v obvyklém termínu, jako by k úpravě předcházejícího období nedošlo. Banka je oprávněna v odůvodněných případech stanovit též jinou nepravidelnou délku období; o takovém opatření Klienta písemně informuje.
8. Zavedení měny euro. Pokud dojde k zavedení měny euro v České republice a nahrazení české měny měnou euro, a k souvisejícím změnám referenčních úrokových sazeb, potom:
 - a) bude Úvěr evidovaný v korunách českých nadále veden, úročen a splácen v měně euro, přičemž přepočítání čerpané a v dané době zatím nesplacené částky Úvěru bude provedeno podle závazně stanovených koeficientů, resp. jiným pro ten případ stanoveným závazným způsobem; a
 - b) Úvěrová částka, která je evidována v korunách českých, bude nadále vedena v měně euro, přičemž přepočítání částky bude provedeno podle závazně stanovených koeficientů, resp. jiným pro ten případ stanoveným závazným způsobem; a
 - c) úroková sazba bude stanovována v závislosti na příslušné úrokové sazbě, jež bude zavedena vždy pro úrokové období podle této Smlouvy, a s marží stanovenou Bankou (i) v závislosti na podmínkách dohodnutých pro poskytnutý Úvěr, (ii) podle vnitřních pravidel a postupů Banky pro stanovování úrokových sazeb pro Úvěry s podmínkami obdobnými poskytnutému Úvěru a (iii) podle situace na finančních trzích, na kterých se Banka refinancuje.
9. Porucha trhu. Pokud do 11. hodiny (dopoledne) Rozhodného dne není Referenční sazba zveřejněná na příslušné stránce, popřípadě Referenční sazba nedosáhne ani výše nákladů Banky na získání odpovídajících depozit na financování Úvěru (dále jen „Porucha trhu“), Banka tuto skutečnost Klientovi oznámí. Nedohodne-li se následně Banka s Klientem jinak, použije se po dobu trvání Poruchy trhu náhradní Referenční sazba ve výši odpovídající vyšší z následujících hodnot:
 - a) sazba *per annum*, která odpovídá nákladům Banky na získání odpovídajících depozit na financování Úvěru z Bance dostupných zdrojů;
 - b) sazba *per annum* rovnající se výši Referenční sazby naposledy Bance dostupné přede dnem, kdy nastala Porucha trhu.

10. Zastoupení. Klient jedná s Bankou osobně nebo za něho jedná jeho zákonný zástupce. Zákonný zástupce předloží Bance doklady osvědčující existenci jeho oprávnění zastupovat Klienta. Klient může jednat s Bankou dále též prostřednictvím osoby, které udělí plnou moc (dále jen „Zmocněnec“). Taková plná moc musí být zvláštní, písemná, dostatečně určitá a podpis na plné moci musí být úředně či jinak pro Banku vyhovujícím způsobem ověřen. Tím není omezeno právo Banky akceptovat také Klientem udělenou obecnou (generální) plnou moc. Odvolání nebo změna rozsahu zmocnění jsou vůči Bance účinné k okamžiku, kdy se o takové změně hodnověrně dozví; tento okamžik nenastane přede dnem, kdy jí bylo Klientem řádně doručeno písemné oznámení o změně nebo zániku plné moci. V případě pochybností o právu Zmocněnce jednat za Klienta nebo v případě pochybností o rozsahu takového práva může Banka s takovým Zmocněncem zcela odmítnout jednat. Klient je povinen seznámit svého Zmocněnce se všemi podmínkami, za jakých může zmocněnec jednat vůči Bance jako Zmocněnec Klienta.
10. Prostředky komunikace a adresy. Klient a Banka používají ke vzájemné komunikaci poštu nebo osobní doručování, pokud se nedohodnou na využívání jiných prostředků komunikace (telefon, fax, SWIFT, e-mail nebo jiné prostředky pro elektronickou výměnu dat). Pokud Klient poskytne Bance své údaje k použití jiných prostředků komunikace, Banka je oprávněna komunikovat s Klientem jejich prostřednictvím. V případě, že Klient sjedná s Bankou služby elektronického a telefonního bankovníctví, mohou strany komunikovat prostřednictvím komunikačních kanálů elektronického a telefonního bankovníctví; technické požadavky na vybavení Klienta k této komunikaci jsou uvedeny v uživatelských příručkách pro příslušné služby elektronického a telefonního bankovníctví. Klient může podepisovat dokumenty pomocí elektronického nebo biometrického podpisu v případech, kdy mu Banka tuto možnost nabídne nebo se na tom s Bankou dohodne.
11. Oznámení potvrzovaná písemně. Banka je oprávněna požadovat, aby jakýkoli pokyn nebo sdělení, které nebylo učiněno písemně, Klient potvrdil ve lhůtě stanovené Bankou doručením písemného potvrzení obchodnímu místu, které spravuje bankovní obchod, jehož se oznámení týká, neurčí-li Banka něco jiného. Pokud Klient toto potvrzení neprovede, může Banka odmítnout k takovému sdělení přihlížet, případně provést takový pokyn.
12. Záznamy a archivace komunikace. Klient výslovně souhlasí s tím, že Banka je oprávněna zaznamenat jakoukoli komunikaci probíhající mezi Bankou a Klientem prostřednictvím dostupných technických prostředků a archivovat veškeré tyto záznamy, jakož i kopie veškerých informací a dokumentů, které Banka obdrží od Klienta nebo třetích osob v souvislosti s jakýmkoli bankovním obchodem. Klient souhlasí s tím, aby Banka prováděla záznamy komunikace s Klientem i bez dalšího předchozího upozornění, že je takové opatření činěno.
13. Úřední ověření, překlad a dokumenty opatřené doložkou „Apostille“. Banka je oprávněna požadovat, aby podpis Klienta, který nebyl učiněn před pracovníkem Banky, byl úředně ověřen, a dále podle vlastního uvážení požadovat, aby:
 - a) kopie jakéhokoli originálního dokumentu předloženého Klientem Bance byla úředně ověřena;
 - b) dokumenty vydané nebo úředně ověřené v zahraničí byly opatřeny také doložkou „Apostille“ ve smyslu Haagské úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných dokumentů nebo byly superlegalizovány, pokud mezinárodní smlouva nestanoví jinak;
 - d) dokumenty v jiném než českém jazyce byly předloženy současně s jejich českým úředním překladem s tím, že v takovém případě Banka používá výhradně příslušný český úřední překlad, přičemž není povinna zkoumat, zda odpovídá původní jazykové verzi.
14. Obsah pokynů a oznámení. Veškeré pokyny či oznámení, které Klient doručí Bance, musí být po obsahové stránce zcela srozumitelné, nepochybné a úplné. V případě jakékoli nejasnosti je Banka oprávněna si vyžádat potvrzení obsahu takového pokynu či oznámení ze strany Klienta, což může vést ke zpoždění v jeho provedení. Pokud jde o opakování předchozího pokynu nebo oznámení, jeho potvrzení nebo změnu, musí být jako takové výslovně označeny.
15. Aktivní součinnost. Klient se musí vždy bez zbytečného prodlení seznámit s obsahem každé zprávy, kterou mu Banka doručí (včetně zpráv předávaných prostřednictvím služby elektronického a telefonního bankovníctví). V případě výpisů z bankovních účtů, výpisů z úvěrových či kartových účtů, potvrzení o platbách, přijatých či provedených pokynech a podobných zprávách je Klient povinen přezkontrolovat v nich obsažené údaje co do jejich správnosti a úplnosti a zjištěné nedostatky okamžitě oznámit Bance. Klient bez zbytečného prodlení uvědomí Banku též o tom, že mu nebyl v obvyklé lhůtě doručen pravidelný výpis z účtu, popř. jiná obdobná periodická komunikace. Zjistí-li Banka, že některé sdělení či potvrzení doručené Klientovi bylo nesprávné, bez zbytečného prodlení o tom Klienta uvědomí.
16. Odpovědnost Banky. Banka odpovídá Klientovi za škodu, která mu vznikne v důsledku porušení povinností Banky vyplývajících z obecných právních předpisů nebo z této Smlouvy. Banka však neodpovídá za škodu v rozsahu odpovídajícím míře, již se Klient na jejím vzniku sám podílel. Banka též neodpovídá za škodu představující ušlý zisk Klienta nebo za škodu, která nevznikne v bezprostředním důsledku porušení právní povinnosti Banky (následná škoda), pokud ji Klient na nebezpečí vzniku takové škody výslovně předem neupozorní. Banka neodpovídá též za škodu vzniklou v důsledku neočekávaného vývoje na finančních trzích, vady prostředků komunikace na dálku (např. vada internetového spojení či softwaru) a selhání jakýchkoli jiných technických prostředků, pokud je Banka nezavinila. Banka dále neodpovídá za újmu, která Klientovi vznikne v důsledku provedení pokynu, který dal Bance, nebo v souvislosti s jednáním v důvěře v jiné Klientovo sdělení. Klient odškodní Banku za jakoukoli škodu, odpovědnost, vznesený nárok nebo náklady (včetně nákladů za právní pomoc), které Banka utrpí v souvislosti se svým řádným jednáním na základě pokynu Klienta.
18. Odložení bankovní služby. Banka je oprávněna odložit provedení pokynu nebo poskytnutí jiné bankovní služby po dobu nezbytně nutnou k ověření údajů a skutečností uvedených v pokynu nebo v jiných dokumentech a dokladech předaných jí v této souvislosti Klientem nebo tím, kdo za Klienta jedná.

19. Postoupení práv a povinností ze Smlouvy. Klient není oprávněn převést jakékoli své právo či povinnost ze Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Banky. Banka je oprávněna po předchozím písemném upozornění Klienta po skončení Období čerpání postoupit Smlouvu nebo převést jakékoli své právo či povinnost či postoupit pohledávku ze Smlouvy s Klientem na společnost, která je ovládána stejnou osobou jako Banka nebo je ovládána Bankou, anebo na banku či finanční instituci se sídlem v členském státu Evropské unie. Je-li to nutné za účelem dodržení zákonných povinností Banky anebo v případech, kdy je Klient v prodlení či jinak porušuje své povinnosti, je Banka oprávněna bez předchozího souhlasu Klienta převést jakékoli své právo či povinnost ze Smlouvy či Smlouvu samotnou na jakoukoli třetí osobu.
20. Souhlas Klienta. Klient souhlasí s tím, aby Banka využívala informace o Klientovi k zasílání nabídek a aby poskytovala informace o Klientovi členům podnikatelského seskupení, jehož členem je Banka. Klient dále souhlasí s tím, aby pro účely posuzování jeho úvěruschopnosti Banka poskytovala informace o něm bankám, pojišťovnám a dalším finančním institucím.
21. Registr smluv. Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s uveřejněním Smlouvy včetně případných dodatků v Registru smluv. Banka je oprávněna, nikoliv však povinna, Smlouvu a s ní související právní jednání, uveřejnit podle Zákona o registru smluv. Klient bere na vědomí a souhlasí s uveřejněním této Smlouvy a pozdějších dodatků v Registru smluv, a to s výjimkou osobních údajů s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení povinnosti mlčenlivosti Bankou. Smluvní strany dále prohlašují, že ustanovení Smlouvy včetně případných dodatků, která nebyla žádnou smluvní stranou označena jako obchodní tajemství, nejsou obchodním tajemstvím žádné ze smluvních stran.
3. Započtení. Banka je oprávněna kdykoliv započíst své splatné pohledávky za Klientem vzniklé ze Smlouvy (bez ohledu na jejich měnu) vůči jakýmkoliv pohledávkám Klienta za Bankou, splatným i nesplatným, a to též proti pohledávkám vzniklým ze smlouvy o účtu vedeného Bankou. Klient může započíst své pohledávky vůči Bance proti pohledávkám Banky za Klientem pouze na základě předchozí písemné dohody s Bankou
4. Promlčení. Veškeré pohledávky Banky za Klientem a ostatní práva Banky vůči Klientovi vzniklé podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní (včetně pohledávek a práv z právních jednání o poskytnutí Zajištění) se promlčí po uplynutí promlčecí lhůty o délce 10 let.
5. Vyloučení některých ustanovení občanského zákoníku. Obchodní zvyklosti nemají přednost před ujednáním smluvních stran ani před ustanoveními právních předpisů. Na smluvní vztahy mezi Bankou a Klientem se nepoužijí následující ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník § 557, § 1740 odst. 3, § 1747, § 1748, § 1751 odst. 2 a 3, § 1757 odst. 2 a 3, § 1793, § 1796, § 1799 a § 1800, § 1805 odst. 2, § 1899, § 1913, § 1930 odst. 2 první a druhá věta, § 1932, § 1933, § 1936, § 1950, § 1952 odst. 2, § 1970, § 1971, § 1978 odst. 2, § 1980, § 1995 odst. 2, § 2399 odst. 2 a § 2431 až § 2444.
6. Korespondenční adresa. Písemnosti budou zasílány takto: Bance na adresu: Česká spořitelna, a.s., veřejný sektor – velcí klienti, Budějovická 1518/13 a,b, Praha 4, nebo prostřednictvím datové schránky wx6dkif a ostatním smluvním stranám na příslušnou adresu uvedenou v záhlaví této Smlouvy. V případě změny adresy u kterékoli ze smluvních stran budou písemnosti zasílány na adresu, která bude příslušnou smluvní stranou v dostatečném předstihu písemně oznámena ostatním smluvním stranám. Pokud Klient vědomě zmaří doručení zásilky, platí, že zásilka mu řádně došla.

V(e) dne

Česká spořitelna, a.s.

Titul, jméno, příjmení
Funkce

.....
podpis

Titul, jméno, příjmení
Funkce

.....
podpis

V(e) dne

Statutární město Mladá Boleslav

Titul, jméno, příjmení
Funkce

.....
podpis

Čas posledního podpisu: : hod.

V(e) dne

Potvrzuji, že s výjimkou případných podpisů ověřených notářem nebo jinou oprávněnou osobou každá z výše uvedených osob podepsala tento dokument přede mnou a že jsem podle předloženého průkazu totožnosti ověřil(a) její totožnost. Pokud některá z výše uvedených osob tento dokument přede mnou nepodepsala a její podpis nebyl ověřen notářem nebo jinou oprávněnou osobou, potvrzuji, že jsem ověřil(a) její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Česká spořitelna, a.s. k dispozici.

Titul, jméno, příjmení a funkce ověřujícího pracovníka České spořitelny, a.s. a jeho podpis